

Инженер DevOpsSec

Михаил Першин

Ещё резюме и контакты: <https://frcdr.github.io/ru/>



+7 901 111 32-29
+7 706 627 16-69
mfrcdr@gmail.com

📧 [@mfrcdr](#)
📧 [@mfrcdr](#)
✂ [@mfrcdr](#)
🦋 [@mfrcdr](#)

22 года
Красноярск

О СЕБЕ

Пошёл на учёбу на направление «Лингвистика», но всю жизнь с детства интересуюсь технологиями, особенно в сфере веб-разработки, архитектуры систем, программирования и операционных систем. Свободно говорю и читаю по-английски, а так же владею на начальном уровне испанским и немецким языком.

Лингвистическое образование позволяет мне читать документацию на английском, осуществлять перевод и локализацию проектов, а так же следить за всеми последними новостями в индустрии.

Внимателен к деталям и положительно отношусь к совместной работе — буду рад как поделиться своим опытом, так и выслушать критику и научиться новому.

ОПЫТ РАБОТЫ

Переводчик, ООО «ГЕОНАВИГАЦИЯ», Красноярск, 06.2023–02.2024

Тематика: Нефтегазовая промышленность

Переводил документацию, инструкции для технической поддержки и рекламные материалы ПО компании на английский и испанский языки, реже на русский, а так же исправлял перевод WordPress-сайта.

Составил и поддерживал многоязычный глоссарий терминов с определениями и примерами, а так же разработал программу, способную искать примеры употребления терминов в контексте в корпусе переведённых текстов.

ОБРАЗОВАНИЕ

СФУ, Институт филологии и языковой коммуникации

Лингвистика (Бакалавриат), 2020–2024

НАВЫКИ

- Работа в команде, адаптивность, обучаемость, отзывчивость;
- Свободное владение английским;
- Разработка и написание документации;
- Владение Git, GitHub, GitLab, Node.js; Интеграция CI/CD;
- Понимание принципов работы SQL и других видов баз данных;
- Проектирование, внедрение и администрирование сетей; Настройка VPN, напр. на базе OpenVPN; Работа с EIGRP;
- Администрирование, установка, поддержка, мониторинг серверов и рабочих станций на Windows, систем на базе Linux (в т.ч. RHEL-

подобные, такие как Alma Linux, Rocky Linux, а так же Debian- и Ubuntu-подобные), а так же BSD и macOS;

- Тонкая настройка systemd и уверенное использование Unix-тулинга;
- Настройка веб-серверов, включая nginx и Apache, а так же почтовых серверов;
- Владение принципами и утилитами для обеспечения и повышения безопасности систем; настройка Active Directory и SELinux;
- Работа с виртуализацией и контейнеризацией на базе Xen, QEMU, KVM, VirtualBox, VMware, Hyper-V, Docker, Podman, Docker Compose и Kubernetes.